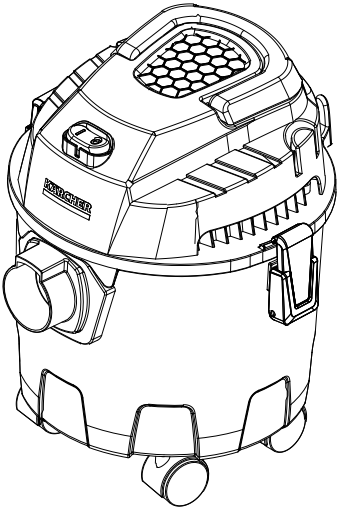
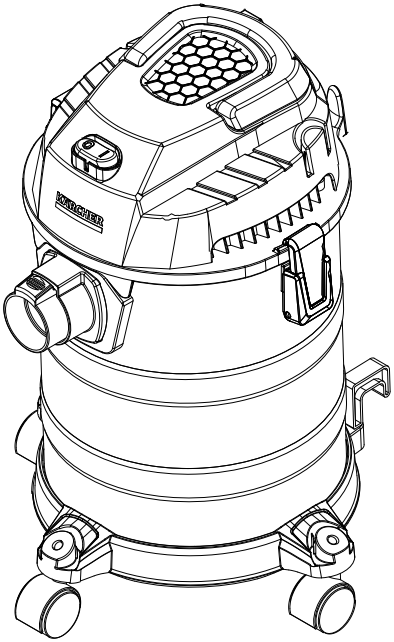
KÄRCHER

makes a difference

WDL 1
WDL 1 Black
WDL 1s

Español 5
English 10





Consumo de energía*
1. En operación:
Modelo: WDL 1 - 997,704 Wh
Modelo: WDL 1 Black - 997,704 Wh
Modelo: WDL 1S - 972,276 Wh
2. En modo de espera: N/A

***Segun NOM (Norma Oficial Mexicana)**



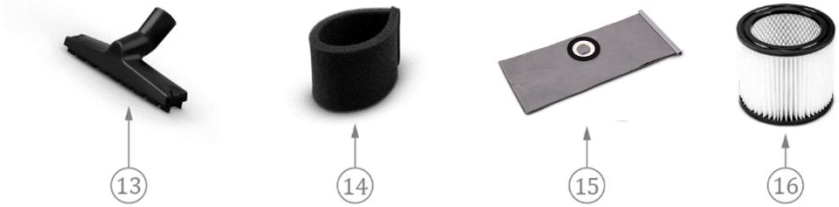
9.356-474.0_c

A

Las siguientes imágenes ilustrativas corresponden al modelo WDL 1 / WDL 1 Black; efectúe el mismo procedimiento para el modelo WDL 1s
The following illustrative images are of the WDL 1 / WDL 1 Black model; follow the same procedure for the WDL 1s



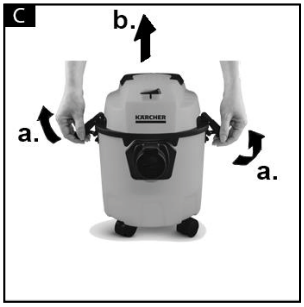




B



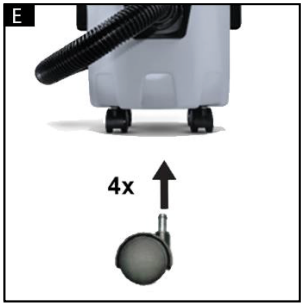
C



D



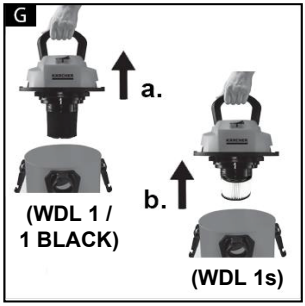
E



F



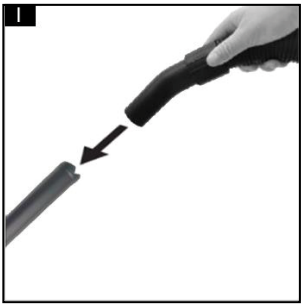
G



H



I



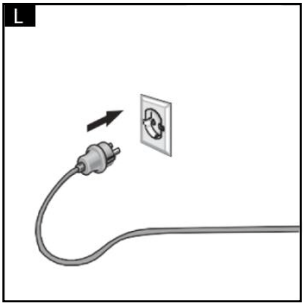
J



K



L



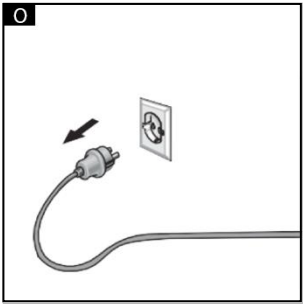
M



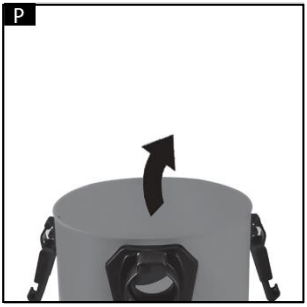
N



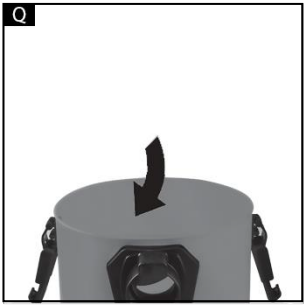
O



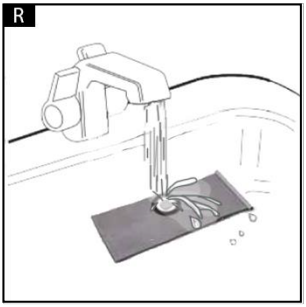
P



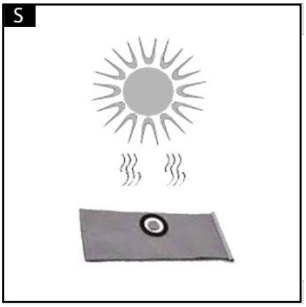
Q



R



S



Índice

Índice 5
Observaciones generales 5
Aplicación 5
Protección del medio ambiente 5
Accesorios y repuestos 5
Instrucciones de seguridad 5
Descripción del dispositivo 6
Instalación de las ruedas 7
Puesta en funcionamiento 7
Operación 7
Transporte 8
Almacenamiento 8
Cuidados y mantenimiento 8
Guía de corrección de problemas 8
Kärcher Welcome 8
Datos técnicos..... 9
Garantía Kärcher..... 15

Observaciones generales



Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea el manual original y los avisos de seguridad que se incluyen. Proceda según corresponda. Conserve el manual original para futuras consultas.

- No respetar el manual de instrucciones y los avisos de seguridad puede causar daños al aparato y puede ser un peligro para el operador y terceros.
- En caso de daños de transporte, informar inmediatamente a su distribuidor.
- Al desembalarlo, verifique el contenido del embalaje y si faltan accesorios o daños.

Aplicación

Estas aspiradoras de polvo y líquido son aparatos de limpieza para uso residencial.

De acuerdo con las descripciones y la información de seguridad que se incluyen en estas instrucciones de operación, el dispositivo se desarrolló para utilizarse como aspiradora de polvo y líquidos.

Proteja el dispositivo de la lluvia y no lo almacene en ambientes externos.

Observación

El fabricante no es responsable de los posibles daños ocasionados por un uso inadecuado o por una operación incorrecta.

Protección del medio ambiente



Los materiales del embalaje son reciclables. No mezcle los embalajes con los residuos domésticos; envíelos a un centro de reciclaje.

Accesorios y repuestos

Solamente use accesorios y repuestos originales. Esto permite asegurar que el funcionamiento del equipo tenga lugar sin fallas y con seguridad.

Para obtener más información sobre los accesorios y piezas de repuesto, visite www.karcher.com

Instrucciones de seguridad



Lea las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones original antes de utilizar por primera vez el dispositivo. Actúe de acuerdo con estas instrucciones. Conserve el manual original para futuras consultas.

- Además de las observaciones en las instrucciones de operación, también debe tomar en cuenta los reglamentos generales de seguridad y las directrices para la prevención de accidentes que son de aplicación legal.
- Los avisos y la información que se adjuntan con el dispositivo subministra instrucciones importantes para llevar a cabo una operación sin riesgos.

Niveles de riesgo



PELIGRO

• Indica la amenaza de peligro inminente que ocasionará lesiones graves o incluso la muerte.



AVISO

• Indica una situación potencialmente peligrosa que puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.



CUIDADO

• Indica una situación potencialmente peligrosa que puede ocasionar lesiones leves.

ATENCIÓN

• Indica una situación potencialmente peligrosa que puede ocasionar un daño a la propiedad.

Instrucciones generales de seguridad



PELIGRO *● Riesgo de asfixia. Mantenga el film de plástico fuera del alcance de los niños.*



AVISO *● Use el dispositivo solamente para condiciones locales y preste atención a las personas alrededor, especialmente niños, cuando use el dispositivo. ● Personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas y personas sin experiencia ni conocimiento solo deben usar el equipo bajo una supervisión adecuada después de recibir instrucciones por parte del responsable de sus cuidados sobre el uso seguro del equipo y entendiendo los riesgos que conlleva. ● Solo deben operar el dispositivo personas que recibieron orientación sobre cómo utilizar el dispositivo o que demostraron su capacidad para operarlo y fueron instruidas de forma explícita sobre cómo hacerlo. ● Los niños no deben operar el dispositivo. ● Los niños deben permanecer bajo supervisión para no jugar con el equipo. ● Los niños no deben efectuar sin supervisión la limpieza y el mantenimiento del equipo.*



CUIDADO *● Suministramos dispositivos de seguridad para su protección. Nunca modifique o evite los dispositivos de seguridad.*

Riesgo de descarga eléctrica

PELIGRO *● Solo conecte el dispositivo a la corriente alterna. La tensión que se indica en la placa del modelo debe corresponder a la tensión de la fuente de alimentación. ● No toque el enchufe de fuerza ni el tomacorriente con las manos mojadas. ● No opere el equipo sin usar un interruptor de protección contra corriente de falla (máximo de 30 mA). ● No sumergir el dispositivo en el agua.*

AVISO *● Solo conecte el dispositivo a la red eléctrica que fue instalada por un electricista calificado según la IEC 60364-1. ● Siempre compruebe si existe algún daño en el cable del enchufe de fuerza antes de poner en funcionamiento el dispositivo. No ponga en funcionamiento el dispositivo si el cable de fuerza presenta daños. En este caso, busque inmediatamente un electricista calificado o la asistencia técnica para reemplazar el cable dañado. ● No pase por arriba de la fuente de alimentación ni del cable de extensión, así como no debe tirarlos ni aplastarlos para evitar dañarlos. Proteja el cable de fuerza contra el calor, el aceite y los bordes filosos.*

CUIDADO *● En caso de pausas prolongadas en la operación y también después del uso, apague el dispositivo mediante el botón de energía y retire el cable de fuerza del enchufe. ● Apague el dispositivo y retírelo del enchufe antes de efectuar una limpieza o mantenimientos. ● Al utilizar el dispositivo, tire el cable de fuerza totalmente hacia afuera del dispositivo. Si el cable está enrollado alrededor del gancho, desenróllelo totalmente. ● No cargue ni transporte el dispositivo por el cable de fuerza. ● No retire el enchufe del tomacorriente por el cable de fuerza.*

Aspiración de líquidos

AVISO

• En caso de formación de espuma o pérdida de líquidos, apague el dispositivo inmediatamente y retírelo del enchufe.

Operación

PELIGRO

• Se encuentra prohibido operar el equipo en atmósferas explosivas.

- *Riesgo de explosión*
- *Nunca use el dispositivo para aspirar gases, líquidos y polvos combustibles.*
- *Nunca use el dispositivo para aspirar polvos metálicos reactivos (aluminio, magnesio y zinc, etc.).*
- *Nunca use el dispositivo para aspirar agua con sal no disuelta ni ácidos.*
- *Nunca use el dispositivo para aspirar objetos o materiales en llamas o humeantes.*

Estas sustancias pueden corroer los materiales que se usan en el dispositivo.

AVISO

• Riesgo de lesiones. No use la boquilla ni el tubo de succión a la altura de la cabeza.

CUIDADO

• Nunca deje el dispositivo sin supervisión mientras se encuentre en funcionamiento.

- *Accidentes o daños debido a la caída del dispositivo. Antes de hacer cualquier cosa relacionada con el dispositivo, asegúrese de que es estable.*

ATENCIÓN

- *Proteja el dispositivo contra condiciones climatológicas extremas, la humedad y el calor.*
- *Nunca use el dispositivo sin el filtro, porque esto podría ocasionar daños.*

Cuidados y mantenimiento

AVISO

• Apague el dispositivo y retírelo del enchufe antes de efectuar cualquier trabajo de mantenimiento.

CUIDADO

• Las reparaciones y los trabajos en los componentes eléctricos solo pueden ser realizados por la asistencia técnica autorizada.

ATENCIÓN

- *No use agentes abrasivos ni limpiadores de vidrio o multiuso para limpiar el equipo.*

Transporte

CUIDADO

• Para evitar accidentes y lesiones, compruebe el peso del dispositivo al transportarlo.

Descripción del dispositivo

En función del modelo elegido, existen diferencias en el equipo. La descripción del equipo específico consta en el embalaje.

Consulte la página de imágenes para ver las ilustraciones.

Figura A

① Ruedas
② Conexión para manguera de succión
③ Cabezal de la aspiradora
④ Botón I/0 (Encendido/Apagado)
⑤ Manija de transporte
⑥ Soporte para accesorios
⑦ Cierre del depósito
⑧ Depósito
⑨ Conexión de soplado
⑩ Manguera de succión
⑪ Tubos prolongadores
⑫ Boquilla para rincón con cepillo
⑬ Boquilla para piso para aspiración de polvo y líquidos
⑭ Filtro de espuma*
⑮ Filtro de paño lavable (solo para aspirar polvo y opcional para el WDL 1s)
⑯ Filtro de cartucho**

*se incluye con el modelo WDL 1 y WDL 1 Black

**se incluye con el modelo WDL 1s

Instalación de las ruedas

1. Instale las ruedas antes de poner en funcionamiento el dispositivo.
   Figura E

Puesta en funcionamiento

Aspiración de polvo

Instale el filtro de espuma (WDL 1 / WDL 1 Black) o el filtro de cartucho (WDL 1s) y el filtro de paño

1. Libere y retire la tapa de la aspiradora.
   Figura C
2. Montar el filtro de paño lavable en la conexión del dispositivo hasta que se encaje correctamente (opcional para el WDL 1s).
   Figura F
3. Encaje y trabe el cabezal de aspiración.
   Figura G
   a. Encaje el filtro de espuma en la conexión del cabezal (solo para WDL 1 / WDL 1 Black).
   b. Encaje el filtro de cartucho en la conexión del cabezal (solo para WDL 1s).

Aspiración de líquidos

Instale el filtro de espuma (WDL 1 / WDL 1 Black) o el filtro de cartucho

Observación

Retire el filtro de paño lavable antes de aspirar líquidos.

1. Destrabe y retire el cabezal de aspiración.
2. Instale el filtro y compruebe si está encajado correctamente.
3. Encaje y trabe el cabezal de aspiración.
   Figura G

Aplicación de los accesorios

1. Conecte la manguera de succión.
   Figura H
2. Conecte la manguera de succión a los tubos prolongadores.
   Figura I
3. Instale las boquillas.
   a. Conecte la boquilla para rincón con cepillo en los tubos prolongadores.
   (Esta boquilla se utiliza para limpiar juntas, ranuras entre puertas y ventanas, pequeñas aberturas, etc.).
   Figura J
   b. Conecte la boquilla para piso en los tubos prolongadores (para aspiración de polvo y líquidos).
   (Esta boquilla sirve para limpiar superficies rígidas).
   Figura K

Encendido del equipo

1. Conecte el enchufe al tomacorriente.
   Figura L
2. Presione el botón I/0 (Encendido/Apagado) en la posición deseada.
   Figura M
   - Posición "I (Encendido)": Se activa la función aspiración/soplado
   - Posición "0 (Apagado)": Se apaga el dispositivo.

Operación

Aspiración de polvo

ATENCIÓN

Para la aspiración de polvo, siempre se debe utilizar el filtro de espuma (WDL 1/WDL 1 Black) o el filtro de cartucho (WDL 1s).

ATENCIÓN

Filtro de paño lavable húmedo o defectuoso

Antes de encender el dispositivo, compruebe si existe algún problema en el filtro de paño lavable y remplácelo de ser necesario. Solo use la aspiradora si todos los filtros están secos. Filtro de paño lavable, filtro de espuma (WDL 1/ WDL1 Black) y filtro cartucho (WDL 1s).

Filtro de paño lavable

Observación

Limpie el filtro de paño lavable después del uso, porque si está muy lleno, podría causar daños. El nivel de llenado del filtro de paño lavable depende de la cantidad de suciedad aspirada. El filtro de paño lavable debe cambiarse con más frecuencia si aspira polvo fino, arena, etc.

Aspiración de líquidos

ATENCIÓN

No use el filtro de paño lavable para aspirar líquidos.

ATENCIÓN

Operación con el depósito lleno

Cuando se alcanza el nivel máximo permitido de agua sucia en el depósito, el flujo de aspiración se detiene. Apague el dispositivo inmediatamente y vacíe el depósito.

Observación

Si se cae el dispositivo, el interruptor del flotador podría cerrarse. Para que el dispositivo vuelva a aspirar, apáguelo, espere 5 segundos y vuelva a encenderlo.

Observación

Compruebe que el filtro de espuma (WDL 1/ WDL 1 Black) o el filtro de cartucho (WDL 1s) se encuentren fijados correctamente.

Función de soplado

La función de soplado se puede utilizar para limpiar áreas de difícil acceso o en las que no es posible aspirar, como hojas entre las piedras.

- Introduzca la manguera de succión en la conexión de soplado. La función de soplado ahora está activada. **Figura N**

Interrupción de la operación

1. Presione el botón I/0 (Encendido/Apagado) en la posición 0 (Apagado).
   Se apaga el dispositivo.

Apagado del equipo

1. Presione el botón I/0 (Encendido/Apagado) en la posición 0 (Apagado).
   Se apaga el dispositivo.
2. Retírelo del enchufe.
   Figura O
3. Retire el cabezal de aspiración.
   Figura C
4. Vacíe el depósito.
   Figura P

Transporte

CUIDADO

Incumplimiento del peso

Riesgo de lesiones y daños

Preste atención al peso del dispositivo al transportarlo.

1. Cargue el dispositivo por la manija de transporte.
2. Al transportar el dispositivo en vehículos, asegúrelo de acuerdo con las directrices válidas para evitar que se deslice o vuelque.

Almacenamiento

Observación

- *El equipo solo puede almacenarse en espacios cerrados, secos y cubiertos.*
- *Tenga en cuenta el peso del equipo a la hora de almacenarlo.*

1. Guarde los accesorios en los espacios destinados a tal fin.

Cuidados y mantenimiento

Antes de realizar el mantenimiento o la limpieza del equipo:

1. Apague el equipo.
2. Retírelo del tomacorriente.
3. Limpie periódicamente el dispositivo de límite de nivel de agua y compruebe si presenta daños.

Instrucciones generales de cuidado

- Limpie periódicamente el dispositivo y compruebe si presenta signos de daños.
- Enjuague el depósito y los accesorios con agua, según sea necesario, y séquelos antes de utilizarlos.
- Lavado de los filtros (espuma, cartucho o tela lavable): Retire el filtro del equipo, lávelo con agua corriente y déjelo secar completamente.

Guía de corrección de problemas

- En general, las fallas de funcionamiento tienen causas sencillas, que puede solucionar usted mismo con ayuda del siguiente resumen. Si tiene alguna duda, o si se produce una falla que no se menciona aquí, póngase en contacto con su asistencia técnica autorizada.
- Empeoramiento del rendimiento de succión
- Algún accesorio, la manguera de succión o los tubos prolongadores están bloqueados.
  - Retire la obstrucción con una herramienta adecuada.
- El filtro de paño lavable está lleno.
  - Vacíe y limpie el filtro de paño lavable
- El filtro está sucio.
  - Limpie el filtro.
- El filtro está dañado.
  - Cambie el filtro.

Kärcher Welcome

¡Regístrese y gane! Kärcher Welcome es una oportunidad exclusiva para sacar aún más partido a su producto Kärcher. Queremos retribuir su fidelidad ofreciéndole aún más ventajas y beneficios. Para ello, registre su producto mediante un formulario sencillo y fácil de completar. Este registro nos permite conocer mejor sus preferencias y necesidades, además de ayudarnos a ofrecerle productos y servicios cada vez más acordes con su perfil de consumidor.

Registre sus productos ahora y empiece a aprovechar todas las ventajas que le ofrecemos.

Siempre estamos trabajando para atenderle mejor, ofreciéndole la mejor experiencia de compra posible.

Para recibir beneficios exclusivos, registre su equipo en el link: http://kaercher.com/welcome

Datos técnicos

WDL 1 / WDL 1 Black y WDL 1s					
Conexión eléctrica	**WDL 1/ 1 Black**		**WDL 1s**		
Clase de aislamiento	II		II		
Tensión nominal	110-127	220-230	110-127	220-230	V
Frecuencia	1~50-60		1~50-60		Hz
Dados Relativos a Potência					
Potencia nominal	1000		1000		W
Caudal de aire (máx.)	30		30		l/s
Vacío (máx.)	15 150		15 150		kPa (mbar)
Datos relativos al depósito y conexión del tubo de aspiración					
Capacidad del depósito de suciedad	10		12		L
Capacidad del líquido en el depósito	4,5		6,5		L
Conexión de la manguera (Diámetro nominal)	35		35		mm
Peso y dimensiones					
Cuerpo principal, tubo, boquilla para piso	3,6		4,16		kg
Longitud	290		290		mm
Ancho	290		290		mm
Altura	370		385		mm

Sujeto a modificaciones técnicas.

Table of Contents

Table of Contents 10
General notes 10
Application 10
Environmental protection 10
Accessories and spare parts 10
Safety instructions 10
Device description 11
Installing the casters 12
Putting into operation 12
Operation 12
Transport 13
Storage 13
Care and maintenance 13
Troubleshooting guide 13
Kärcher Welcome 13
Technical data 14
Warranty Conditions 15

General notes



Before using the device for the first time, read the original manual and the safety warnings that accompany it. Proceed accordingly.

Keep the original manual for future reference.

- Failure to follow the instruction manual and safety warnings may result in damage to the device and danger to the operator and third parties.
- In case of transport damage, inform the distributor immediately.
- When unpacking, check the packaging contents for missing or damaged accessories.

Application

These wet and dry vacuum cleaners are cleaning devices for residential use.

In accordance with the descriptions and safety information contained in these operating instructions, the device is designed to be used as a wet and dry vacuum cleaner.

Protect the device from rain and do not store it outdoors.

Note

The manufacturer is not responsible for possible damages caused by inappropriate use or incorrect operation.

Environmental protection



The packaging materials are recyclable. Do not put the packaging in the household waste; send it to a recycling facility.

Accessories and spare parts

Use only original accessories and spare parts. This ensures that the device operates flawlessly and safely.

For more information about accessories and spare parts, visit: www.karcher.com

Safety instructions



Read the safety instructions and the original instruction manual before using the device for the first time. Act in accordance with these instructions. Keep the original manual for future reference.

- In addition to the notes in the operating instructions, you will also need to consider the general safety regulations and legally applicable accident prevention guidelines.
- The warnings and information attached to the device provide important instructions for conducting risk-free operation.

Hazard levels



DANGER

• Indication of imminent danger that will result in serious injury or even death.



WARNING

• Indication of a potentially dangerous situation that could result in serious injury or even death.



CAUTION

• Indication of a potentially dangerous situation that could result in minor injuries.

ATTENTION

- *Indication of a potentially dangerous situation that could result in property damage.*

Safaety general instructions



DANGER *● Risk of choking. Keep plastic film out of the reach of children.*



WARNING *● Only use the device for its intended application. Consider local conditions and be aware of people around you, especially children, when using the device. ● People with reduced physical, sensory or mental capabilities and people without experience or knowledge should only use the device under appropriate supervision, after receiving instructions from the person responsible for their care on the safe use of the device and understanding the risks involved. ● The device should only be operated by people who have received guidance on how to use the device or who have proven their ability to operate it and have been explicitly instructed on how to do so. ● The device must not be operated by children. ● Children must be supervised so that they do not play with the device. ● Cleaning and maintenance of the device must not be carried out by children without supervision.*



CAUTION *● We provide safety devices for your protection. Never modify or avoid safety devices.*

Risk of electric shock

DANGER *● Connect the device to alternate current only. The voltage indicated on the model plate must correspond to the voltage of the power supply. ● Do not touch the power plug or socket with a wet hand. ● Do not operate the device without using a fault current protection switch (maximum 30 mA). ● Do not immerse the device in water.*

WARNING *● Only connect the device to the electrical network that has been installed by a qualified electrician in accordance with IEC 60364-1. ● Check the power plug cord for any damage before putting the device into operation each time. Do not operate the device if the power cord is damaged. In this case, immediately contact a qualified electrician or technical assistance to replace the damaged cable. ● Do not walk over the power supply and extension cord, pull or crush them to avoid damaging them. Protect the power cord from heat, oil and sharp edges.*

CAUTION *● In case of long breaks in operation and also after use, turn off the device using the power button and remove the power cord from the plug. ● Turn off the device and unplug it before carrying out cleaning or maintenance. ● When using the device, pull the power cord completely out of the device. If the cable is wrapped around the hook, unwind it completely. ● Do not charge or transport the device by the power cord. ● Do not pull the plug by the power cord.*

Liquid vacuuming

WARNING

• In case of foam formation or liquid leakage, turn off the device immediately and unplug it.

Operation

DANGER

• It is prohibited to operate the device in explosive atmospheres.

- *Risk of explosion*
- *Never use the device to vacuum combustible gases, liquids and dust.*
- *Never use the device to vacuum reactive metal dust (aluminum, magnesium and zinc, etc.).*
- *Never use the device to vacuum water containing undissolved salt or acids.*
- *Never use the device to vacuum burning or smoking objects or materials.*

These substances can corrode the materials that are used in the device.

WARNING

• Risk of injury. Do not use the nozzle or suction tube at head height.

CAUTION

• Never leave the device unattended while it is in operation.

- *Accidents or damage due to the device falling. Before doing anything involving the device, ensure it is stable.*

ATTENTION

- *Protect your device from extreme weather, humidity, and heat.*
- *Never use the device without a filter as this may damage it.*

Care and maintenance

WARNING

• Turn off the device and unplug it before carrying out any maintenance work.

CAUTION

• Repairs and work on electrical components must only be carried out by authorized technical assistance.

ATTENTION

- *Do not use abrasive agents or glass or multipurpose cleaners to clean the device.*

Transport

CAUTION

• To avoid accidents and injuries, pay attention to the weight of the device when carrying it.

Device description

Depending on the model chosen, there are differences in the device. The description of the specific device appears on the packaging.

See the images page for illustrations.

Figure A

① Casters
② Connection for suction hose
③ Vacuum cleaner head
④ I/0 button (On/Off)
⑤ Carrying handle
⑥ Accessory support
⑦ Tank closure
⑧ Tank
⑨ Blow connection
⑩ Suction hose
⑪ Extension tubes
⑫ Corner nozzle with brush
⑬ Floor nozzle for dust and liquid vacuuming
⑭ Foam filter*
⑮ Washable cloth filter (only for dust vacuuming and optional for WDL 1s)
⑯ Cartridge filter**

*Only for WDL 1 and WDL 1 Black model

**Only for WDL 1s model

Installing the casters

1. Install the casters before putting the device into operation.
   Figure E

Putting into operation

Dust vacuuming

Install the foam filter (WDL 1 / WDL 1 Black) or cartridge filter (WDL 1s) and washable cloth filter.

1. Release and remove the vacuum cover.
   Figure C
2. Mount the washable cloth filter onto the device connection until it fits correctly (optional for WDL 1s).
   Figure F
3. Fit and lock the vacuuming head.
   Figure G
   a. Fit the foam filter into the head connection (only for WDL 1 / WDL 1 Black).
   b. Fit the cartridge filter into the head connection (only for WDL 1s).

Liquid vacuuming

Install the foam filter (WDL 1 / WDL 1 Black) or the cartridge filter (WDL 1s)

Note

Before vacuuming up liquids, remove the washable cloth filter.

1. Unlock and remove the vacuuming head.
2. Install the filter and check that it is securely fitted.
3. Fit and lock the vacuuming head.
   Figure G

Application of accessories

1. Connect the suction hose.
   Figure H
2. Connect the suction hose to the extension tubes.
   Figure I
3. Install the nozzles.
   a. Connect the corner nozzle with brush to the extension tubes.
   (This nozzle is used to clean joints, grooves between doors and windows, small openings, etc.).
   Figure J
   b. Connect the floor nozzle to the extension tubes (for vacuuming dust and liquids).
   (This nozzle is used to clean hard surfaces).
   Figure K

Turning on the device

1. Connect the plug into the socket.
   Figure L
2. Press the I/0 (On/Off) button in the desired position.
   Figure M
   - Position “I (On)”: The vacuuming/blow function is activated
   - Position “0 (Off)”: The device turns off.

Operation

Dust vacuuming

ATTENTION

For dust vacuuming, you must always use the foam filter (WDL 1 / WDL 1 Black) or the cartridge filter (WDL 1s).

ATTENTION

Damp or defective washable cloth filter

Before turning on the device, check the washable cloth filter for any problems and change it if necessary. Only use the vacuum cleaner if all the filters are dry. Washable cloth filter, foam filter (WDL 1 / WDL 1 Black) and cartridge filter (WDL 1s).

Washable cloth filter

Note

Clean the washable cloth filter after use, as if it is too full it may cause damage. The filling level of the washable cloth filter depends on the amount of dirt vacuumed. The washable cloth filter should be changed more frequently if you vacuum fine dust, sand, etc.

Liquid vacuuming

ATTENTION

Do not use the washable cloth filter when vacuuming liquids.

ATTENTION

Operation with a full tank

When reaching the maximum permitted level of dirty water in the tank, the vacuuming flow will stop.
Turn off the device immediately and empty the tank.

Note

If the device falls, the float switch may close. For the device to vacuum again, turn it off, wait 5 seconds and turn it on again.

Note

Make sure the foam filter (WDL 1 / WDL 1 Black) or cartridge filter (WDL 1s) is securely attached.

Blower function

The blow function can be used to clean hard-to-reach areas or areas that are not possible to be vacuumed, such as leaves among rocks.

- Insert the suction hose into the blower connection.
  The blow function is now activated.
  Figure N

Operation interruption

1. Press the I/0 (On/Off) button in position 0 (Off)
   The device turns off.

Turning off the device

1. Press the I/0 (On/Off) button in position 0 (Off)
   The device turns off.
2. Unplug it.
   Figure O
3. Remove the vacuuming head.
   Figure C
4. Empty the tank.
   Figure P

Transport



CAUTION

Failure to comply with the weight

Risk of injury and damage

Be aware of the weight of the device when transporting it.

1. Carry the device by the carrying handle.
2. When transporting the device in vehicles, secure it in accordance with valid guidelines to prevent it from slipping or tipping over.

Storage

Note

- *The device can only be stored in closed, dry and covered spaces.*
- *Consider the weight of the device when storing it.*

1. Store accessories in the designated spaces.

Care and maintenance



Before carrying out maintenance or cleaning the device:

1. Turn off the device.
2. Unplug it.
3. Regularly clean the water level limit device and check for signs of damage.

General care instructions

- Regularly clean the device and check for signs of damage.
- Rinse the tank and accessories with water as appropriate and dry them before using them.
- Washing the filters (foam, cartridge or washable fabric): Remove the filter from the device, wash it under running water and let it dry completely.

Troubleshooting guide

- In general, malfunctions have simple causes, which you can resolve yourself with the help of the following overview. If you are in doubt or if a failure not mentioned here occurs, contact authorized technical assistance.
- Low suction performance
- Some accessory, suction hose or extension tubes are blocked.
  - Remove the obstruction using a suitable tool.
- The washable cloth filter is full.
  - Empty and clean the washable cloth filter.
- The filter is dirty.
  - Clean the filter.
- The filter is damaged.
  - Change the filter.

Kärcher Welcome

Register and win! The Kärcher Welcome is an exclusive opportunity to get even more out of your Kärcher product. We want to repay your loyalty by offering even more advantages and benefits. To do this, register your product using a simple and easy-to-fill form. This registration allows us to better understand your preferences and needs, in addition to helping us to offer products and services that are increasingly aligned with your consumer profile.

Register your products right now and start making use of the advantages we have to offer.

We are always working to better serve you, offering the best shopping experience possible.

To receive exclusive benefits, register your device using the link: http://kaercher.com/welcome

Technical data

WDL 1 / WDL 1 Black and WDL 1s					
Electrical Connection	**WDL 1/ 1 Black**		**WDL 1s**		
Insulation class	II		II		
Rated voltage	110-127	220-230	110-127	220-230	V
Frequency	1~50-60		1~50-60		Hz
Power data					
Rated power	1000		1000		W
Air flow (max.)	30		30		l/s
Vacuum (max.)	15 150		15 150		kPa (mbar)
Data Regarding the Tank and Vacuuming Tube Connection					
Dirt tank capacity	10		12		L
Liquid capacity in the tank	4.5		6.5		L
Hose connection (Nominal diameter)	35		35		mm
Weight and Dimensions					
Main body, tube, floor nozzle	3.6		4.16		kg
Length	290		290		mm
Width	290		290		mm
Height	370		385		mm

Subject to technical modifications.

Warranty

The warranty conditions established by our distribution company are applicable in all countries. Device faults will be repaired free of charge within the warranty period, provided they are due to material or manufacturing defects. In a warranty case, please contact the dealer where you purchased the machine or your nearest authorized customer service center with proof of purchase. The addresses can be found here: **www.kaercher.com/dealersearch**

GARANTÍA

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra empresa distribuidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del periodo de garantía, siempre que se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio. Aqui encontrará las direcciones:
www.kaercher.com/dealersearch

ARGENTINA
Kärcher S.A
Panamericana Km 38.7 - Colectora Este
(Esq. Vicente Lopez) - Benavidez (CP 1621)
Buenos Aires - Argentina
☎ +54 (11) 4748 5000

BOLÍVIA
Kärcher Bolivia S.R.L
Av. Cristo Redentor 8vo. anillo s/n
Edificio El Remanso
#8500 Santa Cruz de la Sierra
Bolivia
☎ +591 (3) 3427 765-3416111

COLOMBIA
Kärcher SAS
Av. Calle 116 No. 15 B 39
Bogotá
Colombia
☎ (+57) 01 8000 423686
(+57) 601-4322850

ECUADOR
Kärcher Ecuador S.A
Av. Juan Tanca Marengo Km 3,
Ciudadela Urdenor 2 Esquina
Guayaquil
Ecuador
☎ (593) 4600-5867 / 04 6013956 / 04 6049991

CHILE
Kärcher Chile S.p.A
Av. Los Libertadores 16500 Lote 1-A-1,
Colina - Región Metropolitana
Chile
☎ 2 2 380 6100

MÉXICO
Karcher México, S.A de C.V
Circuito Poetas #68
Col. Ciudad Satélite
Naucalpan de Juárez, Edo de México
C.P. 53100 México
☎ (52) 1 55 59094596 / (52) 1 55 30441670

PERÚ
Kärcher Peru S.A.
Av. República de Panamá #6641
Santiago de Surco, Lima 33
Perú
☎ +(551) 500 32801 ext. 1180

KÄRCHER

DESARROLLADO POR / DEVOLOPED IN
KÄRCHER INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA.
VIA MIGUEL MELHADO CAMPOS, 600
VINHEDO - SP - BRASIL - CEP 13.288-003 / ZIP CODE 13.288-003
CENTRAL DE ATENDIMENTO: 08000-176111
www.karcher.com.br / www.karcher.com